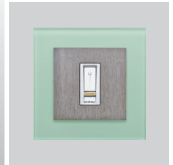




**ekey home**



de **BEDIENUNGSANLEITUNG**

---

## Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Allgemeines</b> .....                                 | <b>2</b>  |
| Lesehinweis .....  | 2         |
| Produkthaftung und Haftungs-beschränkung .....           | 2         |
| Gewährleistung und Herstellergarantie .....              | 2         |
| <b>Hinweise, Symbole und Abkürzungen</b> .....           | <b>3</b>  |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                         | <b>4</b>  |
| Lebensgefahr durch Strom .....                           | 4         |
| Sicherheit gegen Manipulation .....                      | 4         |
| <b>Produktbeschreibung</b> .....                         | <b>5</b>  |
| Systemübersicht .....                                    | 5         |
| Lieferumfang .....                                       | 5         |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Einsatzgebiet .....      | 5         |
| Zweck des Produktes .....                                | 6         |
| <b>Technische Daten</b> .....                            | <b>6</b>  |
| <b>System erkennen</b> .....                             | <b>7</b>  |
| <b>Installation</b> .....                                | <b>8</b>  |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                              | <b>8</b>  |
| <b>Anwendung</b> .....                                   | <b>9</b>  |
| In KNX-Anlage konfigurieren .....                        | 9         |
| Mit <i>ekey home Steuereinheit mini</i> verwenden .....  | 10        |
| Mit <i>ekey home Steuereinheit AP/IN</i> verwenden ..... | 11        |
| Mit <i>ekey home Steuereinheit REG</i> verwenden .....   | 11        |
| Mit <i>ekey multi Steuereinheit REG</i> verwenden .....  | 15        |
| <b>Fehleranzeigen und –behebung</b> .....                | <b>19</b> |
| <b>Instandhaltung</b> .....                              | <b>20</b> |
| <b>Entsorgung</b> .....                                  | <b>20</b> |
| <b>Konformitätserklärung</b> .....                       | <b>20</b> |
| <b>Urheberschutz</b> .....                               | <b>20</b> |

---

# Allgemeines

---

## **Lesehinweis**

Diese Anleitung ist ein Teil des Produktes. Bewahren Sie sie sorgfältig auf. Für weitere Informationen zum Produkt, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

---

## **Produkt- haftung und Haftungs- beschränkung**

In den folgenden Fällen können der sichere Betrieb und die Funktion der Geräte beeinträchtigt sein. Die Haftung aufgrund von Fehlfunktionen geht in diesem Fall an den Betreiber/Nutzer über:

- Die Systemgeräte werden nicht entsprechend der Anleitungen installiert, benutzt, gewartet und gereinigt;
- Die Systemgeräte werden außerhalb des bestimmungsgemäßen Gebrauches eingesetzt;
- An den Systemgeräten werden vom Betreiber unautorisierte Modifikationen vorgenommen;

Diese Bedienungsanleitung unterliegt keinem Änderungsdienst. Optische und technische Änderungen, Irrtümer, Satz- und Druckfehler bleiben vorbehalten.

---

## **Gewähr- leistung und Hersteller- garantie**

Generell gelten unsere allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen in der Fassung des Kaufdatums. Siehe <http://www.ekey.net>.

# Hinweise, Symbole und Abkürzungen

## HINWEIS



Bezeichnet weiterführende Informationen und nützliche Hinweise.

## GEFAHR








**Bezeichnet eine unmittelbare drohende Gefahr, die zum Tod oder schwersten Verletzungen führt.**

## ACHTUNG



Bezeichnet einen möglichen Sachschaden, in deren Folge keine Personenschäden auftreten können.

### Symbole:

- 1. Schritt-für-Schritt Handlungsanweisungen
-  Verweise auf Abschnitte dieser Anleitung
-  Verweise auf die Montageanleitung
-  Verweise auf den Verkabelungsplan
- Auflistungen ohne festgelegte Reihenfolge, 1. Ebene
-  Anzeigewerte
- ekey home* Produktnamen
- FS UP*
- MENÜPUNKT** Menüpunkte
-  Tasten

## Abkürzungen und Begriffe

|                            |   |
|----------------------------|---|
| AP                         | <i>Aufputz</i> ; Bauform einer <i>ekey Steuereinheit</i>  |
| ETS5                       | Engineering Tool Software; Software zur Planung und Konfigurationen von Hausautomatisierungsanlagen mit KNX-Bussystem                                       |
| FS                         | Fingerscanner   |
| IN                         | <i>integra</i> ; Bauform einer <i>ekey Steuereinheit</i>  |
| KNX                        | Bezeichnung für einen Feldbus (Datenübertragungseinrichtung) für Hausautomatisierungsanlagen  |
| REG                        | Reiheneinbaugerät   |
| SE                         | Steuereinheit   |
| Event                      | Eine automatisierte Schaltung von einzelnen oder auch mehreren Verbrauchern bzw. Aktoren in einer elektrischen Anlage über das KNX-Bussystem; Ereignisse    |
| Gateway                    | Übergabestelle von Daten von einem elektronischen System zu einem anderen.  |
| Hausautomatisierungsanlage | Gesamtheit elektrischer und elektronischer Sensoren und Aktoren in Gebäuden, die über Datenübertragungsleitungen zur Steuerung und Regelung verbunden sind. |

---

## Sicherheitshinweise



### Lebensgefahr durch Strom

### GEFAHR

**Alle *ekey home*-Geräte sind mit Schutzkleinspannung zu betreiben. Versorgen Sie sie ausschließlich mit Netzteilen der Schutzklasse 2 lt. VDE 0140-1.**  
**Bei Missachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Nur Elektrofachkräfte dürfen den elektrischen Anschluss durchführen!**

---

### Sicherheit gegen Manipulation

Montieren Sie den *ekey home converter KNX RS-485* im sicheren Innenbereich im E-Verteiler. Sie vermeiden damit Manipulationen von außen.

# Produktbeschreibung

## System- übersicht

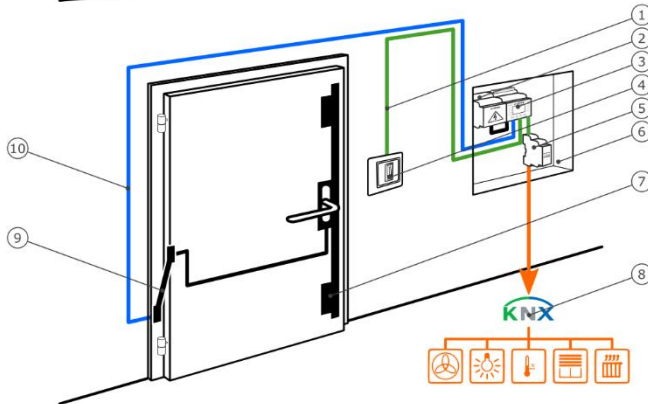


Abb. 1: Übersicht des Systems

- 1 Verbindung zu Fingerscanner
- 2 Netzteil
- 3 ekey Steuereinheit
- 4 ekey home Fingerscanner
- 5 ekey home converter KNX RS-485
- 6 E-Verteiler
- 7 Motorschloss
- 8 Home-Automation-Anlage mit KNX-Busystem

Ihr Produkt *ekey home converter KNX RS-485* beinhaltet folgende Komponenten:

- ekey home converter KNX RS-485*
- Bedienungsanleitung
- Verkabelungsplan

## Lieferumfang

Dieses Produkt ist ein Gateway. Das Produkt erfasst Zutrittsinformationen aus einem biometrischen Zutrittskontrollsystem der Firma ekey. Es verarbeitet diese weiter und löst Events (Ereignisse) in KNX-Systemen aus. Das Produkt ist für den Einbau im E-Verteiler in Heim- und kleingewerblichen Bereich vorgesehen.

## Bestimmungs- gemäßer Gebrauch und Einsatzgebiet

## **Funktion des ekey home converter KNX RS-485**

Der *ekey converter KNX RS-485* funktioniert ausschließlich mit den biometrischen Zutrittskontrollsystemen *ekey home* und *ekey multi* von ekey. Die Konfiguration des *ekey home converter KNX RS-485* erfolgt mittels der Software *ETS5* zur Planung und Installation von KNX-Anlagen. Der *ekey home converter KNX RS-485* kann 12 Events im KNX-System auslösen:

### **Bedienelemente des ekey converter KNX RS-485**

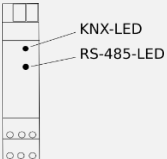
| <b>Bedienelemente</b>   | <b>Funktion</b>   |
|---|---|
|  Das Diagramm zeigt eine vertikale LED-Anzeige. Oben befinden sich vier kleine Quadrate. Darunter sind zwei Kreise, die als 'KNX-LED' und 'RS-485-LED' beschriftet sind. Unten sind zwei Gruppen von drei Kreisen, die jeweils durch eine horizontale Linie getrennt sind. | Die LEDs zeigen die Systemzustände des <i>ekey converter KNX RS-485</i> an. |

Tabelle 1: Tabelle LED-Anzeige

## **Technische Daten**

| <b>Bezeichnung</b>       | <b>Einheit</b> | <b>Werte</b> |
|--------------------------|----------------|--------------|
| <b>Versorgung</b>        | VDC            | 12-24        |
| <b>Leistungsaufnahme</b> | W              | 0,5          |
| <b>Temperaturbereich</b> | °C             | 0 bis +50    |
| <b>Schutzart</b>         | IP             | IP20         |
| <b>Reiheneinbau</b>      | TE             | 1            |

Tabelle 2: Technische Daten

---

# System erkennen

Der *ekey converter KNX RS-485* kann mit unterschiedlichen *ekey*-Zutrittskontrollsystemen betrieben werden. Bevor Sie mit der Inbetriebnahme starten, stellen sie fest, welches Zutrittskontrollsystem Sie besitzen. Dies erkennen Sie an der *ekey Steuereinheit*:



*ekey home Steuereinheit mini 1*  
*ekey home Steuereinheit mini 2*

---

Siehe Mit *ekey home Steuereinheit mini* verwenden, Seite 10.

---



*ekey home Steuereinheit AP 1*  
*ekey home Steuereinheit AP 3*

---

Siehe Mit *ekey home Steuereinheit AP/IN* verwenden, Seite 11.

---



*ekey home Steuereinheit IN 1*  
*ekey home Steuereinheit IN 2*

---

Siehe Mit *ekey home Steuereinheit AP/IN* verwenden, Seite 11.

---



*ekey home Steuereinheit REG 1*  
*ekey home Steuereinheit REG 2*

---

Siehe Mit *ekey home Steuereinheit REG* verwenden, Seite 11.

---



*ekey multi Steuereinheit REG 4*

---

Siehe Mit *ekey multi Steuereinheit REG* verwenden, Seite 15.

---





---

# Installation



## ACHTUNG

Montieren und verkabeln Sie das Produkt richtig, bevor Sie es mit Strom versorgen.  
Mögliche Sachschäden!  
Stellen Sie die Verbindung zur Netzversorgung noch nicht her!

---



Montieren Sie das System laut mitgelieferter Montageanleitung.

---



Verkabeln Sie das System laut mitgeliefertem Verkabelungsplan.

---



## HINWEIS

Der Verkabelungsplan zeigt die Verkabelung des *ekey home converter KNX RS-485*. Die Verkabelung zu *ekey home Fingerscanner* und zum Schloss entnehmen Sie dem Verkabelungsplan für den Fingerscanner

---

---

# Inbetriebnahme

## HINWEIS

Für die Konfiguration einer KNX-Anlage benötigt man umfangreiches Fachwissen. Lassen Sie die Inbetriebnahme einen KNX-Fachmann durchführen.

---

Nach Herstellung der Verkabelung und der Verbindung zur Netzversorgung ist der *ekey home converter KNX RS-485* betriebsbereit.

Die KNX-LED leuchtet grün. Die RS-485-LED blinkt in unregelmäßigem Takt grün.

Für die Konfiguration des *ekey home converter KNX RS-485* sind die Engineering Tool Software *ETS5* und die dafür notwendigen Hardwarekomponenten zu verwenden. Der *ekey home converter KNX RS-485* ist ein KNX-zertifiziertes Gerät und damit in der Gerätedatenbank der KNX-Organisation mit Hilfe der *ETS5* zu finden.

# Anwendung

Der *ekey home converter KNX RS-485* kann 12 Events in einer KNX Anlage auslösen.

## Event „ekey-Event 1“ - „ekey-Event 10“

Events werden ausgelöst, wenn ein berechtigter Finger auf dem *ekey Fingerscanner* erkannt wird. Es können bis zu 10 Events ausgelöst werden. Die Events werden mit „ekey-Event 1“ bis „ekey-Event 10“ bezeichnet. Jeder identifizierte Finger kann ein Event auslösen.

Sie können folgende Funktionen für „ekey-Event 1“ bis „ekey-Event 10“ einstellen:

| Funktion              | Einstellwerten   | Beschreibung   |
|-----------------------|------------------|--|
| <b>Schalten</b>       | Ein/Aus          | Einen Aktor ein- bzw. ausschalten.   |
| <b>Wert senden</b>    | 0-100%           | Ein Regelwert wird auf einen Wert zwischen 0 und 100% definiert.                   |
| <b>Szene aufrufen</b> | [Szenarionummer] | Ein im KNX-System programmiertes Szenario mit der [Szenarionummer] wird ausgelöst. |

Tabelle 2: Beschreibung ekey-Events 1-10

Alle 3 Funktionen können auch gleichzeitig aktiviert werden.

## Event „Unbekannt“

Das ekey-Event „Unbekannt“ wird ausgelöst, wenn ein Finger am *ekey Fingerscanner* nicht erkannt wird.

### HINWEIS

Am ekey-System (*ekey Steuereinheit*) müssen für diese Funktion keine Einstellungen vorgenommen werden.

Sie können folgende Funktionen für ekey-Event „Unbekannt“ einstellen:

| Funktion              | Einstellwerte    | Beschreibung   |
|-----------------------|------------------|--|
| <b>Schalten</b>       | Ein/Aus          | Einen Aktor ein- bzw. ausschalten.   |
| <b>Wert senden</b>    | 0-100%           | Ein Regelwert wird auf einen Wert zwischen 0 und 100% definiert.                   |
| <b>Szene aufrufen</b> | [Szenarionummer] | Ein im KNX-System programmiertes Szenario mit der [Szenarionummer] wird ausgelöst. |

Tabelle 4: Beschreibung Event „Unbekannt“

## Event „Sicherheit“

Das ekey-Event „Sicherheit“ wird ausgelöst, wenn mehrmalig nacheinander innerhalb einer definierten Zeitspanne ein Finger am ekey Fingerscanner nicht erkannt wird.

### HINWEIS

Am ekey-System (*ekey Steuereinheit*) müssen für diese Funktion keine Einstellungen vorgenommen werden.

Sie können folgende Funktionen für ekey-Event „Sicherheit“ einstellen:

| Funktion            | Einstellwerte | Beschreibung   |
|---------------------|---------------|--|
| Schalten            | Ein/Aus       | Einen Aktor ein- bzw. ausschalten.   |
| Anzahl Fehlversuche | 0-50          | Das ekey-Event tritt nach der hier eingestellten Anzahl nicht erkannter Finger am <i>ekey Fingerscanner</i> auf. |
| Zeitfenster         | 1-10 min      | Die Anzahl der nicht erkannten Finger muss innerhalb dieser Zeitspanne auftreten.                                |

Tabelle 5: Beschreibung Event „Sicherheit“

### Mit *ekey home Steuereinheit mini* verwenden



*ekey home Steuereinheit mini 1*  
*ekey home Steuereinheit mini 2*

Es ist keine Einstellung auf der *ekey home Steuereinheit mini* notwendig. Es werden automatisch folgende ekey-Events in der KNX-Anlage ausgelöst:

- Wird ein Finger erkannt wird Event „ekey-Event 1“ ausgelöst.
- Wird ein Finger nicht erkannt wird ekey-Event „Unbekannt“ ausgelöst.
- Das ekey-Event „Sicherheit“ wird bei Erfüllung der eingestellten Bedingungen ausgelöst.



*ekey home Steuereinheit AP 1*  
*ekey home Steuereinheit AP 3*



*ekey home Steuereinheit IN 1*  
*ekey home Steuereinheit IN 2*

**Mit ekey home  
Steuereinheit  
AP/IN  
verwenden**

## HINWEIS

Beachten Sie für das Einspeichern der Finger die Bedienungsanleitung *ekey home SE AP/IN*.

Beim Einspeichern der Finger (siehe Bedienungsanleitung *ekey home SE AP/IN*, Kapitel „Finger einspeichern“) werden diese einer Fingernummer F1-F10 zugewiesen. Diese zugewiesene Fingernummer definiert, welches ekey-Event in der KNX-Anlage ausgelöst wird:

- Wird ein Finger auf Fingernummer F1 eingespeichert, wird im KNX-System das Event „ekey-Event 1“ ausgelöst.
- Wird ein Finger auf Fingernummer F2 eingespeichert, wird im KNX-System das „ekey-Event 2“ ausgelöst.
- usw.

Die ekey-Events „Sicherheit“ und „Unbekannt“ müssen auf der *ekey home Steuereinheit AP/IN* nicht konfiguriert werden. Sie werden bei Erfüllung der Bedingungen automatisch ausgelöst.



*ekey home Steuereinheit REG 1*  
*ekey home Steuereinheit REG 2*

**Mit ekey home  
Steuereinheit  
REG  
verwenden**


























## HINWEIS



Zur Konfiguration der *ekey home Steuereinheit REG* für den Betrieb mit dem *ekey converter KNX RS-485* beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung *ekey home SE REG*.

### KNX aktivieren

Bei Betrieb des *ekey converter KNX RS-485* mit der *ekey home Steuereinheit REG*, muss die KNX-Funktion auf der Steuereinheit aktiviert werden.

Geben Sie den Sicherheitscode auf der Steuereinheit ein. Das System zeigt das Hauptmenü an.

| Schritt | Handlung  | Beschreibung  | Anzeige  |
|---------|---|---|--|
| 1.      |     | Drücken Sie  oder  , bis <b>EINSTELLUNGEN</b> ausgewählt ist.                                       | Nutzer einspeichern<br>Nutzer löschen<br>Messemodus<br><b>Einstellungen</b><br>Reset   |
| 2.      |    | Drücken Sie  .   | <b>Einstellungen</b><br>Digitaler Eingang<br>LED-Helligkeit<br>Testmodus<br>Demomodus<br>Sicherheitscode<br>KNX-Einstellungen        |
| 3.      |    | Drücken Sie  oder  , bis <b>KNX-EINSTELLUNGEN</b> ausgewählt ist.                                 | <b>Einstellungen</b><br>Digitaler Eingang<br>LED-Helligkeit<br>Testmodus<br>Demomodus<br>Sicherheitscode<br><b>KNX-Einstellungen</b> |
| 4.      |    | Drücken Sie  .   | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: N<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                                  |
| 5.      |    | Drücken Sie  oder  , bis <b>CV-KNX VORHANDEN</b> ausgewählt ist.                                  | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: N<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                                  |
| 6.      |    | Drücken Sie  und stellen Sie <b>CV-KNX VORHANDEN</b> auf <b>J</b> .  | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                                  |
| 7.      |    | Drücken Sie  bis das gewünschte ekey-Event (E01–E10) ausgewählt ist.   | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: J<br><b>E01: F00</b><br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                           |
| 8.      |    | Drücken Sie  .   | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: J<br><b>E01: F00</b><br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                           |
| 9.      |  | Drücken Sie  oder  , um Stelle 1 festzulegen. Sie vergeben dem ekey-Event 1 eine Bezeichnung. | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: J<br><b>E01: S00</b><br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                           |
| 10.     |  | Drücken Sie  .   | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: J<br><b>E01: S00</b><br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                           |
| 11.     |  | Wiederholen Sie Schritte 9 und 10 bis die Bezeichnung des ekey-Events erfasst ist.  | <b>KNX-Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: J<br><b>E01: SZENARIO HEIM</b><br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                 |

| Schritt | Handlung  | Beschreibung  | Anzeige  |
|---------|---|---|--|
| 12.     | Keine Handlung notwendig  | Wiederholen Sie Schritt 7 bis 11 für alle weiteren ekey-Events.                                     | KNX- Einstellungen<br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: SZENARIO HEIM<br>E02: KINDER<br>E03: F02<br>E04: F03 |
| 13.     |  | Drücken Sie 2 x  . | Nutzer aufnehmen<br>Nutzer löschen<br>Messmodus<br>Einstellungen<br>Reset                              |

Die *ekey home Steuereinheit REG* ist nun für den Betrieb mit dem *ekey converter KNX RS-485* bereit.

## HINWEIS

Möchten Sie den ekey-Events 1-10 (E01-E10) keine sprechende Bezeichnung geben, können die Schritte 7 bis 12 entfallen. Die Vergabe einer sprechenden Bezeichnung hilft bei der weiteren Konfiguration des Systems.

















### KNX konfigurieren

Die ekey-Events 1-10 werden beim Vorgang **NUTZER EINSPEICHERN** dem Finger zugewiesen (siehe Bedienungsanleitung *ekey home SE REG*, Kapitel „Nutzer einspeichern“). Im Prozess des Einspeicherns erfolgt die Zuweisung des ekey-Events vor der Zuweisung des Schaltrelais.

Siehe Bedienungsanleitung *ekey home SE REG*, Kapitel „Nutzer Einspeichern“.



Starten Sie beim Menü **NUTZER EINSPEICHERN**. Führen Sie alle Schritte bis zur **FINGERAUSWAHL** durch.

| Schritt | Handlung  | Beschreibung   | Anzeige  |
|---------|---|--|--|
| 1.      |   | Drücken Sie  oder  und wählen Sie den gewünschten Finger aus.  | Max<br>01N<br>re Daumen<br>re Daumen<br><b>re Zeigefinger</b><br>re Mittelfinger<br>re Ringfinger  |
| 2.      |  | Drücken Sie  .  | <b>KNX_Event</b><br>OK<br>SZENARIO HEIM<br>KINDER<br>F03<br>F04  |
| 3.      |  | Drücken Sie  oder  und wählen Sie das <b>EKEY-EVENT</b> aus. | <b>KNX_Event</b><br>OK<br>SZENARIO HEIM<br><b>KINDER</b><br>F03<br>F04   |
| 4.      |  | Drücken Sie  .  | Max<br>re Zeigefinger<br><br>Relais 1<br>Relais 2<br>Doppelrelais  |
| 5.      |  | Drücken Sie  oder  und wählen Sie die Relaisfunktion.        | Max<br>re Zeigefinger<br><br><b>Relais 1</b><br>Relais 2<br>Doppelrelais   |
| 6.      |  | Drücken Sie  .  | Finger ziehen<br>oder<br>[ESC] drücken   |
| 7.      |  | Ziehen Sie ihren Finger.   | <b>Nutzer einspeichern</b><br>Max -----1-----<br>02N -----1-----<br>03N -----1-----<br>04N -----1-----<br>05N -----1-----<br>06N -----1----- |

Die ekey Events „Sicherheit“ und „Unbekannt“ müssen auf der *ekey home Steuereinheit REG* nicht konfiguriert werden. Sie werden bei Erfüllung der Bedingungen automatisch ausgelöst.























## HINWEIS

Zur Konfiguration der *ekey multi Steuerunit REG* für den Betrieb mit dem *ekey converter KNX RS-485* beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung *ekey multi SE REG*.


















### KNX aktivieren

Bei Betrieb des *ekey converter KNX RS-485* mit der *ekey multi Steuerunit REG* muss die KNX-Funktion aktiviert werden.

Geben Sie den Sicherheitscode auf der Steuerunit ein. Das System zeigt das Hauptmenü an.

| Schritt | Handlung  | Beschreibung   | Anzeige   |
|---------|---|--|---|
| 1.      |  /      | Drücken Sie  oder  bis <b>EINSTELLUNGEN</b> ausgewählt ist.        | Nutzer einspeichern<br>Nutzer löschen<br>Aufzeichnung<br>Sonderbetrieb<br><b>Einstellungen</b><br>Reset                                       |
| 2.      |    | Drücken Sie  .  | <b>Einstellungen</b><br>Zeit einstellen<br>Schließeplan<br>Relaiszeiten ändern<br>Konfig Eingang<br>Konfiguration DEV<br>Zuordnung DEV        |
| 3.      |  /      | Drücken Sie  oder  bis <b>KONFIGURATION DEV</b> ausgewählt ist.    | <b>Einstellungen</b><br>Zeit einstellen<br>Schließeplan<br>Relaiszeiten ändern<br>Konfig Eingang<br><b>Konfiguration DEV</b><br>Zuordnung DEV |
| 4. +    |    | Drücken Sie  .  | <b>Konfiguration DEV</b><br><br>DEV1 - 80131004110777<br>DEV2 -<br>DEV3 -<br>DEV4 -<br>KNX - Converter  |
| 5.      | Keine Handlung notwendig  | Drücken Sie  oder  bis <b>KNX-CONVERTER</b> ausgewählt ist.    | <b>Konfiguration DEV</b><br><br>DEV1 - 80131004110777<br>DEV2 -<br>DEV3 -<br>DEV4 -<br><b>KNX - Converter</b>                                 |
| 6.      |    | Drücken Sie  .  | <b>KNX Einstellungen</b><br><br>CV-KNX vorhanden: N<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03   |
| 7.      |  /  | Drücken Sie  oder  bis <b>CV-KNX VORHANDEN</b> ausgewählt ist. | <b>KNX Einstellungen</b><br><br><b>CV-KNX vorhanden: N</b><br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                                    |



| Schritt | Handlung  | Beschreibung   | Anzeige  |
|---------|---|--|--|
| 8.      |   | Drücken Sie  und stellen Sie <b>CV-KNX VORHANDEN</b> auf <b>J</b> .  | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                    |
| 9.      |  /  | Drücken Sie  bis das gewünschte ekey-Event (E01-E10) ausgewählt ist   | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                    |
| 10.     |    | Drücken Sie  .  | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: F00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                    |
| 11.     |  /  | Drücken Sie  oder  , um Stelle 1 auszuwählen. Sie vergeben dem ekey-Event 1 eine sprechende Bezeichnung. | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: S00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                    |
| 12.     |    | Drücken Sie  .  | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: S00<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03                    |
| 13.     |  /  | Wiederholen Sie Schritte 11 und 12 bis die Bezeichnung des ekey-Events erfasst ist.  | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: SZENARIO HEIM<br>E02: F01<br>E03: F02<br>E04: F03          |
| 14.     | keine Handlung notwendig  | Wiederholen Sie Schritt 9 bis 13 für alle weiteren ekey-Events.  | <u>KNX-Einstellungen</u><br>CV-KNX vorhanden: J<br>E01: SZENARIO HEIM<br>E02: KINDER<br>E03: VERLASSEN<br>E04: F03 |
| 15.     |    | Drücken Sie 3x  bis zum Hauptmenü.  | Nutzer aufnehmen<br>Nutzer löschen<br>Aufzeichnung<br>Sonderbetrieb<br><u>Einstellungen</u><br>Reset               |

Die *ekey multi Steuereinheit REG* ist nun für den Betrieb mit dem *ekey converter KNX RS-485* bereit.

## KNX konfigurieren

Die ekey-Events 1-10 werden beim Vorgang **NUTZER EINSPEICHERN** dem Finger und dem Fingerscanner zugewiesen (siehe Bedienungsanleitung *ekey multi SE REG*, Kapitel „Nutzer einspeichern“). Im Prozess des Einspeicherns erfolgt die Zuweisung des ekey-Events nach der Auswahl des Benutzers, des Schlüssels und des Fingers.

### HINWEIS







In einer *ekey multi*-Anlage können mit einem Benutzerfinger an den verschiedenen Fingerscannern auch unterschiedliche ekey-Events ausgelöst werden.

Siehe Bedienungsanleitung *ekey home SE REG*, Kapitel „Nutzer einspeichern“.



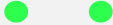
Starten Sie beim Menü **NUTZER EINSPEICHERN**. Führen Sie alle Schritte bis zur **FINGERAUSWAHL** durch.

| Schritt | Handlung | Beschreibung  | Anzeige  |
|---------|----------|---|--|
| 1.      |          | Drücken Sie <b>A</b> oder <b>V</b> und wählen Sie den gewünschten Finger aus        | Max S1<br>II Mittelfinger<br>II Zeigefinger<br>II Daumen<br>re Daumen<br>re Zeigefinger<br>re Mittelfinger |
| 2.      |          | Drücken Sie <b>OK</b> .   | KNX re Zeigefinger<br>OK<br>DEV1: leer<br>DEV2: leer<br>DEV3: leer<br>DEV4: leer                           |
| 3.      |          | Drücken Sie <b>A</b> oder <b>V</b> und wählen Sie das gewünschte <b>DEVICE</b> aus. | KNX re Zeigefinger<br>OK<br>DEV1: leer<br>DEV2: leer<br>DEV3: leer<br>DEV4: leer                           |
| 4.      |          | Drücken Sie <b>OK</b> , um das gewünschte ekey-Event 1 zu wählen.                   | KNX re Zeigefinger<br>OK<br>DEV1: SZENARIO HEIM<br>DEV2: leer<br>DEV3: leer<br>DEV4: leer                  |

| Schritt | Handlung  | Beschreibung  | Anzeige   |
|---------|---|---|---|
| 5.      | keine Handlung notwendig  | Wiederholen Sie Schritt 3 und 4, um das auszulösende ekey-Event für den nächsten Fingerscanner zuzuweisen. Belassen Sie auf <b>LEER</b> wird bei der Identifikation am entsprechenden Fingerscanner kein ekey-Event ausgelöst | <pre>KNX_re Zeigefinger OK DEV1: SZENARIO HEIM DEV2: SZENARIO HEIM DEV3: VERLASSEN DEV4: leer</pre> |
| 6.      |  | Drücken Sie oder  oder  und wählen Sie <b>OK</b> aus.       | <pre>KNX_re Zeigefinger OK DEV1: SZENARIO HEIM DEV2: leer DEV3: leer DEV4: leer</pre>               |
| 7.      |  | Drücken Sie  .   | Finger ziehen<br>oder<br>[ESC] drücken  |
| 8.      |  | Ziehen Sie ihren Finger   | <pre>Max aktiv immer 5 Finger R P S1 -----X----- - - S2 ----- - - S3 ----- - -</pre>                |

Die ekey Events „Sicherheit“ und „Unbekannt“ müssen auf der *ekey multi Steuereinheit REG* nicht konfiguriert werden. Sie werden bei Erfüllung der Bedingungen automatisch ausgelöst.

# Fehleranzeigen und -behebung

| Anzeige  | Bedeutung  | Abhilfe  |
|--|--|--|
| KNX-LED und RS-485-LED aus   | Es besteht keine Verbindung zum KNX-Bussystem.                   | Prüfen Sie die Verkabelung zum KNX-Bussystem.  |
|  | ODER<br>Es besteht keine Spannungsversorgung                     | Prüfen Sie die Funktion des Netzteiles und die Verkabelung der Spannungsversorgung.  |
| KNX-LED grün dauerhaft, RS-485-LED grün dauerhaft<br> | Es besteht keine Datenverbindung zum <i>ekey Fingerscanner</i> . | Prüfen sie die ordnungsgemäße Funktion des <i>ekey Fingerscanner</i> .<br>Prüfen Sie die Verkabelung zwischen <i>ekey converter KNX RS-485</i> und <i>ekey Fingerscanner</i> . |

---

## Instandhaltung

Das Produkt ist im Verteilerkasten verbaut. Der Montageort schützt das Gerät vor schädigendem Schmutz, Staub usw. Maßnahmen zur Instandhaltung sind nicht notwendig.

---

## Entsorgung



Gem. Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Geräte sind nach dem 13.08.2005 gelieferten Elektro- und Elektronik-Altgeräte der Wiederverwertung zuzuführen und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Da die Entsorgungsvorschriften innerhalb der EU von Land zu Land unterschiedlich sein können, sprechen Sie Ihren Fachhändler im Bedarfsfall an.

---

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ekey biometric systems GmbH, dass das Produkt den einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht.

---

## Urheberschutz

Copyright © 2016 ekey biometric systems GmbH.

Inhalte, Artwork und alle enthaltenen Ideen dieser Bedienungsanleitung unterliegen den geltenden Urheberrechtsgesetzen. Eine Übermittlung, Überlassung oder Weitergabe dieses Inhalts oder Teilen daraus an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von ekey biometric systems GmbH. Original-Dokumentation.

## Österreich

ekey biometric systems GmbH  
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz  
Tel.: +43 732 890 500 0  
office@ekey.net

## Schweiz & Liechtenstein

ekey biometric systems Schweiz AG  
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz  
Tel.: +41 71 560 54 80  
office@ekey.ch

## Italien

ekey biometric systems Srl.  
Kopernikusstraße, 13/A, I-39100 Bozen  
Tel.: +39 0471 922 712  
italia@ekey.net

## Deutschland

ekey biometric systems Deutschland GmbH  
Industriestraße 10, D-61118 Bad Vilbel  
Tel.: +49 6187 906 960  
office@ekey.net

## Region Adria Ost

ekey biometric systems d.o.o.  
Vodovodna cesta 99, SI-1000 Ljubljana  
Tel.: +386 1 530 94 95  
info@ekey.si



ID224/517: Version 2, 2016-06-27  
Media-Center-ID: 3012

[www.ekey.net](http://www.ekey.net)

Made in Austria